

Südtiroler  
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

**Abteilung Technik und Vermögen - Ripartizione Tecnica e Patrimoniale**

Sanitätsbetrieb Südtirol / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Betriebsabteilung für Vermögen und Technik / Ripartizione aziendale tecnica e patrimoniale

Amt für Neubauten / Ufficio nuove costruzioni

Bau und Modernisierung Krankenhaus Bozen / Costruzione e ammodernamento ospedale Bolzano

**Abänderung des Auftrages N. 10/2019 vom 19.11.2019****Modifica contratto n. 10/2019 del 19.11.2019**

Landesgesetz vom 3. Januar 2020, Nr. 1 Artikel 9 Absatz 2/Legge provinciale 3 gennaio 2020, n. 1 articolo 9 comma 2

Beschluss der Landesregierung/delibera della Giunta provinciale nr. 662 del/vom 13 giugno 2017

Beschluss des Generaldirektors/delibera del direttore generale nr. 2020-000056 del/vom 31.01.2020

Gegenstand/Oggetto:

BAU UND MODERNISIERUNG KRANKENHAUS BOZEN - NEUE KLINIK

Fornitura e montaggio di Tomografo Computerizzato - Genehmigung von Zusatzprojekt 1 - ohne Mehrkosten

COSTRUZIONE E AMMODERNAMENTO OSPEDALE DI BOLZANO - NUOVA CLINICA

Lieferung Computertomograph- Approvazione della perizia 1 - senza aumento di spesa

Cod. SUAL 004/2018

CIG: 80499450C4 (derivato)

CUP: B43B97000000003

Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von technischen Leistungen, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di prestazioni tecniche necessarie per lo svolgimento dell'attività istituzionale

Merkmale der Leistungen und geänderte Vertragsbedingungen/Caratteristiche delle prestazioni e condizioni contrattuali modificate:

- Auftrag/contratto n. 10/2019 del/vom 19.11.2019
- Die Firma "AiG Ass. Partner" wurde beauftragt, die Variante der im Objekt angegebenen Arbeiten vorzubereiten / AiG Ass. Partner è stato incaricato di elaborare la variante dell'opera indicata in oggetto.
- Allgemeiner technischer Bericht (Bauleiter)Zusatzprojekte 1 / Relazione tecnica generale (Direttore Lavori) progetto di variante 1
- Vereinbarung Neier Preise/Verbale Nuovi Prezzi vom/del 05.11.2021
- Terminverlängerung Arbeiten /estensione del termine dei lavori: 60 giorni

1. Zuschlagsfirma/ditta aggiudicataria	SIEMENS HEALTHCARE SRL
2. Auktionsabschlag/ribasso d'asta	21,742 %
3. Begründung der Vertragsänderung/Motivazione modifica contratto Art. 48 L.P. 16/2015 Absatz/comma 2, Buchstabe/lett. c)	<p>Descrizione della variante:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• aggiudicazioni alla Ditta Siemens di tre forniture/Aufträge an Siemens für drei Lieferungen;</li> <li>• in ciascuna di queste tre forniture era previsto un sistema client server di post elaborazione/Jede dieser drei Lieferungen umfasste ein "Client-Server-System" für die Nachbearbeitung;</li> <li>• presso l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige è già in uso un sistema distribuito (Siemens Syngo Via) per l'elaborazione delle immagini CT ed RM prodotte nei vari Ospedali/Ein verteiltes System ("Siemens Syngo Via") ist bereits im Einsatz, um die in den verschiedenen Krankenhäusern erstellten CT- und MRT-Bilder zu verarbeiten;</li> <li>• uniformare i sistemi Client Server previsti tra loro e con il sistema esistente/die "Client-Server-Systeme" untereinander und mit dem bestehenden System zu vereinheitlichen.</li> </ul>

4. Beträge/Importi a) Ausschreibungsbetrag/Importo indizione b) Zuschlagsbetrag/Importo aggiudicazione c) Veränderung des Betrages/Importo modificato d) neuer Vertragsbetrag/Nuovo importo contrattuale	Betrag/Importo	Sicherheitskosten /Importo sic. Incl.	Gesamtbetrag/ complessivo
	942.313,32 €	6.920,73 €	949.234,05 €
	737.434,99 €	6.920,73 €	744.355,72 €
	0,00 €	0,00 €	0,00 €
	737.434,99 €	6.920,73 €	744.355,72 €
* Der Gesamtbetrag berücksichtigt auch die bis zum Genehmigungsbeschluss der Variante 1 /-L'importo complessivo tiene conto anche delle modifiche contrattuali intervenute sino all'atto di approvazione della perizia n. 1.			
5. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	Investitionsausgaben – Finanziamento in conto capitale		
Der Geschäftsführender Amtsdirektor – Il Direttore reggente d'ufficio Der Verfahrensverantwortliche – Il responsabile del procedimento (ing. Domenico Cramarossa) digital signiert/firmato digitalmente			

/fg

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:  
LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 50/2016; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.  
LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 50/2016; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.